



Maximizando todo el potencial de cada niño apoyando el corazón y desafiando la mente

LAS GRANDES ESCUELAS SON IMPORTANTES PARA NUESTRAS FAMILIAS Y PARA NUESTRA COMUNIDAD

D37 se compromete a garantizar que nuestros niños estén en el centro de todas las decisiones y la planificación. Con nuestro enfoque modelo "Retrato de un graduado", compartiremos nuestra visión y misión en una serie de boletines de dos partes.



NUESTRA MISION GAVIN D37— EL POTENCIAL COMPLETO DE CADA NIÑO SE MAXIMIZA CUANDO NOSOTROS:

- Brindamos un ambiente seguro, respetuoso y positivo
- Creamos y mantenemos asociaciones efectivas entre el hogar, la escuela y la comunidad
- Desarrollamos y entregamos experiencias de aprendizaje que estimulan la curiosidad y el descubrimiento
- Utilizamos los recursos sabiamente mientras mantenemos el mejor interés de los niños y la comunidad a la vanguardia
- Aprovechamos nuestra diversidad

EN ESTA EDICIÓN APRENDA SOBRE

- Cómo nuestra comunidad apoyo a las escuelas del Distrito 37 al aprobar el referéndum de noviembre, despejando el camino para completar proyectos de capital
- Cómo estamos desarrollando SEL (aprendizaje socioemocional) para todos nuestros estudiantes
- Nuestro programa "STEM" y cómo apoya los intereses naturales de nuestros estudiantes en la integración de asignaturas y resolución de problemas del mundo real
- Cómo nuestro nuevo programa de servicio compartido de alimentos con Big Hollow ha sido un gran éxito

vistas del distrito 37



DISTRITO ESCOLAR GAVIN 37
PRIMERA DE UNA SERIE DE DOS PARTES
NOVIEMBRE 2019

RETRATO DE UN GRADUADO DE GAVIN

- SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS COLABORATIVO
- COMUNICADOR EFECTIVO
- CIUDADANO GLOBAL COMPASIVO
- PENSADOR CRÍTICO INNOVADOR
- APRENDIZ CAPACITADO

Referéndum D37 aprobado en las urnas el 6 de noviembre de 2018

Los votantes del Distrito Escolar Primario Gavin 37 aprobaron el referéndum del 6 de noviembre, despejando el camino para completar proyectos de capital.

El trabajo de diseño específico comenzó de inmediato con aportes de arquitectos, personal, estudiantes y la comunidad. La Junta comenzó el proceso de aprobación de las fases del proyecto y el trabajo de diseño; luego, se buscaron y adjudicaron ofertas de construcción para cada componente del proyecto. El Distrito comenzó a vender bonos inmediatamente después de la aprobación del referéndum. Una vez que se vendieron los bonos y se aprobaron las ofertas, comenzó la construcción.

"Nuestro trabajo como líderes escolares es proporcionar el mejor ambiente educativo para nuestros estudiantes y personal. Hace aproximadamente tres años, el Distrito comenzó el diseño estratégico para determinar las mejoras necesarias para las necesidades educativas actuales y futuras de nuestros estudiantes. Los resultados de la auditoría de Seguridad de Vida aceleraron este proceso. Estamos entusiasmados de que nuestra comunidad entendió y apoyó las necesidades educativas del Distrito Escolar Primario de Gavin."

—Dr. Julie A. Brua, Superintendente

D37 está increíblemente agradecido con Gavin Involvement Group por sus muchas horas de servicio en apoyo de nuestros programas estudiantiles a través de la recaudación de fondos para eventos.

El Gavin Involvement Group, similar a un PTO o PTA, apoya las siguientes oportunidades para nuestros estudiantes, familias y/o personal:

- Got Sneakers Drive
- Día de mercado
- Baile de Halloween
- Feria del Libro
- Bazar de vacaciones
- Baile Sweetheart
- Noche de diversión familiar
- Gavin Gallop
- Semana de agradecimiento al personal

El dinero recaudado se usa para asambleas educativas, excursiones, uniformes deportivos y pancartas, bibliotecas, instrumentos de programas de música, artículos relacionados con el arte y otros proyectos específicos de la escuela.

¡Qué victoria para nuestros estudiantes del distrito 37!

LEA MÁS SOBRE LOS REPAROS DE LA ESCUELA
<https://www.dailyherald.com/news/20181106/voters-back-funding-for-gavin-school-repairs>

PROYECTOS DE VERANO 2019:

- Aire acondicionado completo en South
- Reparación de techos en Central y South
- Reemplazo del boiler en South
- Eliminación del asbesto y reemplazo de la alfombra del pasillo en el sur
- Renovación de ciertos salones con pisos y pintura en South

Por separado, gracias a una donación de \$ 10,000 por parte de la Boys Iceless Hockey League de Lake Villa, Illinois, el piso del gimnasio se lijó y una nueva superficie fue puesta en South el verano pasado.

"Agradecemos que nuestra comunidad se unió para satisfacer las necesidades de Gavin. Con los resultados de la auditoría de Seguridad Vital en 2016, fue crucial aprobar un referéndum para proporcionar las reparaciones/ renovaciones necesarias para las Escuelas Central y South de Gavin. La Junta de Educación agradece a nuestra comunidad por su continuo apoyo a nuestros estudiantes de Gavin."

—Eric Bechelli,
presidente de la junta

¿Y EL APRENDIZAJE SOCIAL-EMOCIONAL (SEL)?



“Second Step es enseñar explícitamente a nuestros estudiantes las habilidades que necesitan para tener éxito en la interacción entre ellos: cómo ser amigos, cómo resolver conflictos y cómo regular sus emociones. ¡A los estudiantes de Central les encanta escuchar sobre las aventuras de “cachorro, caracol y conejito” y con frecuencia se recuerdan mutuamente que deben “respirar boca abajo”! Al satisfacer las necesidades sociales y emocionales del estudiante, sus cerebros están listos para aprender.”

—Caryn Redman
Trabajadora Social, Gavin Central



“Me apasiona asegurar que todos nuestros estudiantes reciban apoyos y lecciones que se centren en los Estándares de Aprendizaje Social-Emocional (SEL). El comité SEL/ PBIS ha desarrollado un enfoque de múltiples niveles para llegar a todos los estudiantes, en todos los niveles de necesidad. El programa Second Step es un apoyo de Nivel 1, lo que significa que todos los estudiantes reciben lecciones interactivas sobre mentalidad y objetivos, manejo emocional, desarrollo de empatía por los demás y solución de problemas sociales. Hay intervenciones adicionales de Nivel 2 y 3 para ayudar a proporcionar apoyo y recursos adicionales a los estudiantes que lo necesiten. También se envía una comunicación semanal de SEL a los padres para ayudar a que las habilidades se traduzcan en el hogar.”

—Danielle Christopherson
Trabajadora Social, Gavin South

Aprendizaje socioemocional (SEL)

Gavin D37 adopta un enfoque integral de educación para el niño, uno que garantiza que cada niño, en cada escuela, en cada comunidad, sea saludable, seguro, comprometido, apoyado y desafiado.



¿Qué es el aprendizaje social y emocional?

El aprendizaje socioemocional (SEL) es el proceso a través del cual los niños y los adultos adquieren y aplican efectivamente el conocimiento, las actitudes y las habilidades necesarias para comprender y manejar las emociones, establecer y alcanzar metas positivas, sentir y mostrar empatía por los demás, establecer y mantener una actitud positiva, relaciones y tomar decisiones responsables.

El Distrito Escolar 37 de Gavin está implementando completamente un plan de estudios de aprendizaje socioemocional (SEL) llamado Second Step. Second Step es un

programa basado en el aprendizaje socioemocional (SEL) que ayuda a transformar las escuelas en entornos de aprendizaje exitosos y de apoyo, equipados de manera única para ayudar a los niños a prosperar.

Comenzando en la primera infancia, los estudiantes en todos los salones del D37 participan en lecciones interactivas que introducen los tres estándares SEL:

- ⦿ Demuestra autoconciencia y autogestión.
- ⦿ Demuestra conciencia social y habilidades de relación.
- ⦿ Demuestra una toma de decisiones responsable.

Además, nuestros estudiantes son reconocidos por comportamientos positivos de forma rutinaria como parte de una iniciativa a nivel distrital llamada el programa TIGERS. Los estudiantes reciben huellas de patas cuando cumplen con las expectativas descritas en el programa TIGERS. Las expectativas se establecen a través de lecciones en cada una de las siguientes áreas durante el año escolar 2019-20:

PROGRAMA TIGERS (TIGERS por sus siglas en Inglés)



- Nivel de conversación (nivel de voz)
- Consultar (Necesito ayuda)
- Meta (Resultado u Objetivo de aprendizaje)
- Nivel de energía (movimiento)
- Respetuoso y responsable (comportamiento)
- Éxito (la implementación conduce al éxito)

El personal pasará este año trabajando a través del programa para refinar las expectativas de toda la escuela.

LEA MAS SOBRE SECOND STEP: www.secondstep.org/what-is-second-step



Premio al niño entero IL ASCD

Felicitaciones a Stephanie Kaye, escritora de la propuesta, Danielle Christopherson, y al personal de Gavin South que recibió el Premio IL ASCD Whole Child. El Grupo de trabajo de IL ASCD Whole Child revisa a todos los solicitantes y reconoció a una escuela para el reconocimiento general y cinco escuelas cada una para lograr la excelencia en uno de los cinco principios del niño entero. Stephanie y Danielle aceptaron el premio de reconocimiento en la Cumbre de Aprendizaje Social-Emocional de IL ASCD en julio pasado.

LOS CINCO PRINCIPIOS DEL NIÑO ENTERO

- 1 Cada estudiante ingresa a la escuela saludable y aprende y practica un estilo de vida saludable.
- 2 Cada estudiante aprende en un ambiente que es física y emocionalmente seguro para estudiantes y adultos
- 3 Cada estudiante participa activamente en el aprendizaje y está conectado con la escuela y la comunidad en general
- 4 Cada estudiante tiene acceso a un aprendizaje personalizado y cuenta con el apoyo de adultos calificados y afectuosos.
- 5 Cada estudiante es desafiado académicamente y preparado para el éxito en la universidad o estudios posteriores y para empleo y participación en un entorno global.

LEA MAS SOBRE EL PREMIO IL ASCD WHOLE CHILD
<https://illinoisascd.org/about/whole-child>

Hoy, mañana y más allá: apoyando a nuestros estudiantes a través de estudios integrados



Con el empleo en las ocupaciones de ciencias e ingeniería creciendo más rápido que la mayoría de las otras ocupaciones, el Distrito 37 de Gavin cree en apoyar los intereses y el conocimiento de nuestros estudiantes a través de estudios integrados. Esto incluye un enfoque en Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas, también conocido como STEM.

Los estudiantes en los grados K-4 tendrán la oportunidad de participar en unidades y actividades relacionadas con STEM como parte de la rotación de Especiales. También se les ofrece la oportunidad de unirse a STEM Club, un programa extracurricular.

ENFOQUE DE GAVIN PARA PRESENTAR PROGRAMAS STEM A LOS ESTUDIANTES

STEM Grado K Proyecto Lanzamiento: empujes y jalones, exploración del clima y otras actividades

STEM Grado 1 Proyecto Lanzamiento: Sol, Luna y Estrellas y otras actividades

STEM Grado 2 Proyecto Lanzamiento: La Cambiante Tierra y otras actividades

STEM Grado 3 Proyecto Lanzamiento: Marte, Birdman, Paracaidas y otras actividades

STEM Grado 4 Ingeniería, cambios químicos y otras actividades

STEM Grado 5 STEM (1 trimestre)

Los estudiantes aprenden sobre la distribución de flotabilidad/peso, el ángulo y la fuerza necesarios para propulsar un objeto, actividades de trabajo en equipo, así como también cómo escribir código para que la computadora le diga al personaje o la imagen en la computadora cómo moverse o cambiar. Esto lleva a programar los Ozobots para completar una carrera de obstáculos.

PLTW Grado 6 Design and Modeling (1 trimestre)

Los estudiantes descubren el proceso de diseño y desarrollan una comprensión de la influencia de la creatividad y la innovación en sus vidas. Luego se les desafía y se les faculta para usar y aplicar lo que han aprendido en toda la unidad para diseñar una ortesis de tobillo y pie para un niño con parálisis cerebral.

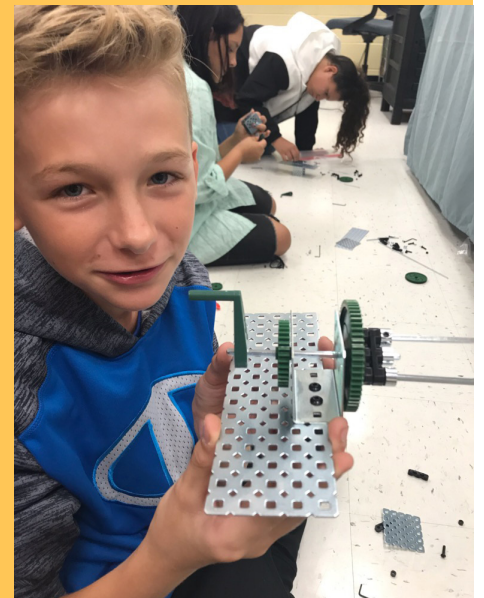
LEA MÁS SOBRE EL MERCADO LABORAL DE STEM EN LOS ESTADOS UNIDOS

<https://www.nsf.gov/nsb/sei/edTool/data/workforce-03.html>

PLTW Grados 7-8 Robótica (1 trimestre)

A lo largo del trimestre, los estudiantes rastrean la historia, el desarrollo y la influencia de la automatización y la robótica a medida que aprenden sobre sistemas mecánicos, transferencia de energía, automatización de máquinas y sistemas de control por computadora. Utilizarán el proceso de diseño y el Sistema VEX Robotics para diseñar, construir y programar objetos del mundo real, como semáforos, juguetes para tirar y elevadores de sillas.

PLTW Grado 8 Creación de Apps
(1 trimestre a partir de 2020-21)



Otras formas en las cuales nuestro distrito apoya al niño entero

FUNDACIÓN LULLABYE

A través de la Fundación Lullabye, nuestros estudiantes se benefician enormemente de la generosidad de la Fundación, que ha donado fondos para viajes de estudio individuales, necesidades personales, etc. En diferentes comunidades, la Fundación Lullabye se asocia con escuelas y otros para identificar, elevar y “nivelar el campo de juego” para niños y jóvenes, permitiéndoles tener experiencias que de lo contrario, para ellos, serían solo un sueño. ¡Los maestros y el personal llenan una solicitud de apoyo para solicitudes individuales, y D37 agradece el apoyo de la Fundación Lullabye a nuestros estudiantes!

LEA MAS SOBRE LA FUNDACIÓN LULLABYE

<https://www.lullabyefoundation.org/>



MOCHILA ENCANTADA

Durante el año escolar 2018-2019, la Escuela Central recibió más de 1,800 libros, así como ropa de invierno, juegos, equipo de educación física, premios TIGERS para recompensas positivas y útiles escolares de una donación generosa de Enchanted Backpack, una organización

caritativa que sirve a los recursos de bajos recursos en escuelas en el área de Chicago. Su misión es hacer una diferencia real en la vida de los estudiantes y maestros al reforzar los valores claves y apoyar el crecimiento de personas mejor educadas y orientadas a principios.



DISTRITO ESCOLAR GAVIN 37

25775 WEST ILLINOIS HIGHWAY 134
INGLESIDE, IL 60041
WWW.GAVIN37.ORG | (847) 546-2916

ESCUELA GAVIN SOUTH
ESCUELA GAVIN CENTRAL

Misión: Maximizar todo el potencial de cada niño apoyando el corazón y desafiando la mente.

Fechas clave para el invierno 2019-20

Marque sus calendarios para estos eventos importantes:

NOVIEMBRE

- 5 Reunión de la Junta de Educación
- 11 Eventos del día de los veteranos (ambas escuelas)
- 14 Conferencias dirigidas por estudiantes
- 15 Día de No Asistencia (Día del Instituto de Maestros)
- 20 Fin del trimestre 1
- 26 Reunión de la Junta de Educación
- 27-29 Vacaciones de Acción de Gracias (sin asistencia de estudiantes)

DICIEMBRE

- 7 Gavin Involvement Group Holiday Bazaar y Feria del Libro
- 11 Despido de medio día/Mejoramiento escolar
- 17 Reunión de la Junta de Educación
- 20 Fiestas de invierno en Central
- 23-Nene 3 No hay clases (vacaciones de invierno)

ENERO

- 6 Vuelta a Clases
- 14 Reunión de la Junta de Educación
- 15 Despido de medio día/Mejoramiento escolar
- 20 No hay clases (Día de Martin Luther King Jr.)
- 28 Reunión de la Junta de Educación

FEBRERO

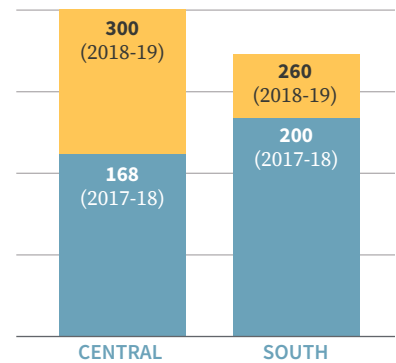
- 7 Gavin Involvement Group Baile Sweetheart
- 12 Despido de medio día/Mejoramiento escolar
- 14 Fiestas de San Valentín en Central
- 17 Si no se necesita un Día de Recuperación de Nieve, entonces No hay Escuela (Día del Presidente)
- 25 Reunión de la Junta de Educación

Los estudiantes disfrutan de opciones de alimentos más saludables para el almuerzo con servicios de alimentos compartidos

El Distrito Escolar 37 de Gavin se ha unido al Distrito 38 de Big Hollow para compartir la programación del servicio de alimentos para nuestras escuelas. Bajo la dirección de Shelly Phillipsen, Directora del Servicio de Alimentos para ambos programas, las elecciones de alimentos se han vuelto más saludables a través de productos de mejor calidad. Se buscó la opinión de los estudiantes para mejorar el programa durante el año pasado. La comida para llevar y un bar de ensaladas también son opciones nuevas para los estudiantes.

Próximamente recibirá más información sobre una Noche de Salud y Bienestar programada para el 30 de abril de 2020 en la Escuela Big Hollow. Además, se comparte un boletín mensual con las familias de Gavin, destacando menús y nuevos programas.

VENTAS MEDIAS DE ALMUERZO DIARIO



El nuevo programa de Servicio de Alimentos Compartidos ha visto un aumento significativo en las compras de almuerzos estudiantiles. Con productos de mayor calidad y opciones de alimentos más saludables, las ventas diarias promedio de almuerzos han aumentado constantemente desde el año escolar 2017-18.

Fuente: Shelley Phillipsen, Directora del Servicio de Alimentos



CONNECT WITH US



GavinSD37



Gavin School District

#gavin37pride

¿Quiere recibir los boletines futuros en español?
Haga contacto con: jbrua@gavin37.org